



## 작성 방법 Instructions

- ※ 본 신고는 외국의 성을 쓰는 국적취득자가 그 성을 쓰지 않고 새로이 성과 본을 정하고자 하는 경우, 관할 가정법원에서 성·본창설허가결정을 받아 그 허가결정서 등본을 첨부하여 성·본창설허가결정의 고지를 받은 날로부터 1개월 이내에 하는 신고입니다.
- ※ A naturalized citizen with a foreign last name may originate new last and clan names with an abandonment of the existing foreign last name and a legal authorization for the origination of last and clan names by a family court in jurisdiction. The application shall be submitted with a certified copy of the authorization within a month after receiving the court notification for authorized origination of last and clan names.
- ④란 : 가족관계등록부에 기록을 분명하게 하는데 특히 필요한 사항을 기재합니다.
  - ④ : List any additions to family relationship registration for clarification.
  - : 창설 전의 성과 본이 한자나 한글이 아닌 경우에 원래의 문자 표기
  - : Write existing last and clan names of non-Korean, non-Chinese character in original language
- ⑤란 : 본인이 신고하는 경우 창설 후(개명 후)의 성명으로 기재합니다. 신고인이 외국인인 경우에는 외국인등록번호(국내거소신고번호 또는 출생연월일)를 기재합니다.
  - ⑤ : For in-person application, list an originated (renamed) name. For a foreign applicant, list a foreigner registration number(domestic residence report number or date of birth).
- ⑥란 : 제출인(신고인이 작성한 신고서를 신고인이 아닌 사람이 제출할 경우만 기재)의 성명 및 주민등록번호를 기재합니다.[접수담당공무원은 신분증과 대조]
- ⑥ : For submission by a person other than an applicant, list the non-applicant submittee's name and resident registration number. [An receiving official shall verify against an ID.]

## 첨부 서류 Attachment

1. 국적취득자의 성·본창설허가결정서 등본 1부.
  1. A registered copy of the authorization for last and clan name origination by a naturalized citizen.
  2. 신분확인[가족관계등록예규 제443호에 의함]
  2. Identity Verification [pursuant to the Family Relationship Registration Regulation 443]
    - 신고인이 출석한 경우 : 신분증명서
    - Presence of applicant: personal ID
    - 제출인이 출석한 경우 : 제출인의 신분증명서
    - Presence of submittee: submittee's ID
    - 우편제출의 경우 : 신고인의 신분증명서 사본
    - Mail-in submission: a copy of applicant's ID
- ※ 신고인이 성년후견인인 경우에는 2항의 서류 외에 성년후견인의 자격을 증명하는 서면도 함께 첨부해야 합니다.
  - ※ For application by adult guardian, attach a credential for adult guardian in addition to a documentation required for 2. Identity Verification.

- ※ 타인의 서명 또는 인장을 도용하여 허위의 신고서를 제출하거나, 허위신고를 하여 가족관계등록부에 부실의 사실을 기록하게 하는 경우에는 형법에 의하여 5년 이하의 징역 또는 1천만 원 이하의 벌금에 처해집니다.
- ※ Unauthorized use of other person's signature or seal to submit falsified application or apply to register fraudulent facts in family relationship registration is subject to a prison time of not more than 5 years or a fine of not more than 10 million WON.